

Tab. 13 Domácnosti s pracující osobou v čele podle druhu domácnosti a vzdělání

e/ subjektivní názory (%)

Households with working household head by type of household and education

e/ opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2010

Year 2010

	Úplné rodiny 1-nejvyšší dosažené vzdělání manžela, 2 - nejvyšší dosažené vzdělání manželky Two-parent families 1-husband - highest level of education attained, 2-wife - highest level of education attained						Ostatní domácnosti Other households						
	1 - základní / primary		1 - střední / secondary			1 - VŠ / university		nejvyšší dosažené vzdělání osoby v čele HD head of hh - highest level of education attained					
	2 - základní 2 - primary	2 - střední 2 - secondary	2 - základní 2 - primary	2 - střední 2 - secondary	2 - VŠ 2 - university	2 - střední 2 - secondary	2 - VŠ 2 - university	základní primary	střední secondary		VŠ university		
Počet domácností	absol.	534 054	337 451	168 719	364 949	90 714	142 205	170 701	311 555	290 937	132 470	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:												Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		11,7	13,3	11,4	7,8	14,9	6,7	6,8	19,0	11,3	6,5	dampness	
tmavý byt		3,6	3,4	2,2	2,3	3,8	0,6	4,1	6,0	4,3	4,5	too dark, not enough light	
malý byt		10,7	10,7	10,4	10,9	12,2	11,2	11,1	9,2	7,3	8,2	too small	
hluk z domu, resp. ulice		15,4	16,3	16,6	12,8	19,7	11,1	16,3	19,6	20,2	21,4	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		18,2	16,9	17,4	16,0	23,6	18,8	25,8	17,3	22,5	17,4	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		12,9	13,6	16,9	15,7	17,6	14,4	19,7	13,4	21,9	16,1	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:												Housing costs:	
velkou zátěží		27,9	19,0	22,6	18,9	16,2	12,0	13,6	37,4	21,8	11,5	a heavy burden	
určitou zátěží		65,4	73,2	70,7	67,2	73,6	75,9	63,3	55,8	64,6	64,1	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		6,7	7,8	6,6	13,9	10,2	12,1	23,1	6,8	13,6	24,4	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:												Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		11,3	9,4	6,4	5,3	5,7	4,4	1,9	7,4	5,5	3,3	a heavy burden	
určitou zátěží		17,5	17,3	21,6	17,6	15,1	12,6	12,4	10,1	10,5	10,6	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		2,1	2,2	1,6	3,3	2,2	2,4	2,0	1,5	1,9	1,7	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		69,2	71,2	70,4	73,9	77,1	80,7	83,8	81,0	82,2	84,4	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:												Household made both ends meet:	
s velkými obtížemi		10,3	3,6	4,6	2,8	0,4	0,9	0,2	14,5	6,0	1,3	with great difficulty	
s obtížemi		22,0	19,7	19,4	13,2	10,4	10,3	2,4	26,8	17,7	11,5	with difficulty	
s menšími obtížemi		40,5	42,9	39,5	42,4	40,2	33,8	27,2	35,1	39,5	32,3	with some difficulty	
docela snadno		20,1	24,6	26,7	26,7	35,9	36,6	44,5	17,6	25,2	32,3	fairly easily	
snadno		6,5	8,5	8,7	12,8	12,6	14,4	21,2	5,7	10,1	17,8	easily	
velmi snadno		0,7	0,8	1,1	2,2	0,5	4,1	4,5	0,2	1,6	4,8	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:												Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou												annual one-week holiday	
mimo domov		47,0	31,5	33,4	20,8	17,1	10,0	6,3	51,7	30,4	15,3	away from home	
jíst obden maso		9,9	6,5	8,9	4,2	1,7	1,3	0,9	16,3	9,1	5,2	a meal with meat every other day	
dostatečně vytápět byt		5,4	3,5	4,8	2,3	0,7	0,8	1,8	9,0	4,3	5,6	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 8500 Kč		45,1	34,3	36,4	23,7	16,4	10,8	6,2	56,3	37,6	21,8	unexpected outlay of CZK 8500	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:												12-month history of problems with:	
nájemného												paying rent	
ano		4,0	1,1	1,1	1,7	2,0	1,5	0,9	7,2	1,1	1,0	yes	
ne		46,1	47,0	48,3	51,8	51,0	53,8	60,8	53,8	73,7	70,8	no	
netýká se		49,9	51,9	50,6	46,5	47,0	44,7	38,4	39,0	25,2	28,3	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu												paying heating, electricity, gas, water	
ano		6,4	2,8	2,6	2,2	2,5	0,0	1,2	8,6	2,3	2,6	yes	
ne		93,2	96,5	96,8	97,7	97,5	99,8	98,5	89,5	97,3	96,9	no	
netýká se		0,4	0,7	0,6	0,1	0,0	0,2	0,3	1,9	0,5	0,6	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček												repaying mortgages and other dwelling-related loans	
na byt													
ano		1,1	0,4	0,4	0,4	0,0	1,0	0,8	0,7	0,3	0,8	yes	
ne		15,1	23,5	23,7	31,2	27,4	26,7	29,4	9,6	13,1	14,7	no	
netýká se		83,8	76,1	75,9	68,4	72,6	72,3	69,7	89,7	86,6	84,5	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů												repaying other loans	
ano		3,1	1,3	1,7	1,1	0,4	0,5	0,0	3,1	1,3	0,6	yes	
ne		27,7	27,5	27,9	24,9	22,5	18,8	16,2	15,9	16,5	14,9	no	
netýká se		69,2	71,2	70,4	73,9	77,1	80,7	83,8	81,0	82,2	84,4	not applicable	